

RETTIFIKA

Rettifika tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2199 tas-17 ta' Ottubru 2019 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 428/2009 li jistabbilixxi reġim Komunitarju għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, it-trasferiment, is-senserija u t-tranzitu ta' oġġetti b'użu doppju

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 338 tat-30 ta' Diċembru 2019)

Fil-paġna 163, il-punti 6A002.b sa 6A002.f jinbidlu b'dan li ġej:

- b. "Sensuri monospettrali li juru l-immaġni" u "sensuri multispettrali li juru l-immaġni", iddisinjati għal applikazzjonijiet ta' telerilevament u li għandhom kwalunkwe wiehed minn dan li ġej:
1. Kamp ta' vizjoni istantanju (IFOV) ta' inqas minn 200 μ rad (mikroradjanti); jew
 2. Speċifikati sabiex jahdmu fil-medda tat-tul ta' mewġ ta' iżjed minn 400 nm iżda mhux iżjed minn 30 000 nm u li għandhom dan kollu li ġej:
 - a. Jipprovdu hrug ta' data tal-immaġni f'format diġitali; u
 - b. Li għandhom xi waħda mill-karatteristiċi li ġejjin:
 1. "Kwalifikati għall-użu spazjali"; jew
 2. Iddisinjati għall-hidma fl-ajru, bl-użu ta' rilevaturi li mhumiex tas-silicju, u li għandhom IFOV ta' inqas minn 2,5 mrad (milliradjanti);

Nota: 6A002.b.1. ma jikkontrollax "sensuri monospettrali li juru l-immaġni" b'rispons massimu fil-medda tat-tulijiet ta' mewġ oghla minn 300 nm iżda mhux iktar minn 900 nm u li jinkorporaw biss xi wiehed minn dawn id-detetturi mhux "kwalifikati għall-użu spazjali" jew "matricijiet fuq pjan fokali" mhux "kwalifikati għall-użu spazjali" li ġejjin:

1. Charge Coupled Devices (CCD) mhux iddisinjati jew modifikati biex jiksbu "multiplikazzjoni ta' ċarġ"; jew
2. Apparatt Semikonduttur tal-Ossidu tal-Metall Komplimentari (CMOS) mhux iddisinjat jew modifikat biex jikseb "multiplikazzjoni taċ-ċarġ".

c. Tagħmir għall-immaġni ta' 'vizjoni diretta' li jinkorpora xi wiehed minn dan li ġej:

1. Tubi li jintensifikaw l-immaġni speċifikati f'6A002.a.2.a. jew 6A002.a.2.b.;
2. "Matrici fuq pjan fokali" speċifikati f'6A002.a.3.; jew
3. Detetturi semikondutturi speċifikati f'6A002.a.1.;

Nota Teknika:

"Vizjoni diretta" tirreferi għal tagħmir għall-immaġni li juri ilmaġni viżiva lill-osservatur uman mingħajr ma jbidel l-immaġni f'sinjali elettroniku għall-vizjoni televiżiva, u li ma jistax jirreġistra jew jahžen l-immaġni b'mezzi fotografici, elettronici jew b'xi mezz iehor.

Nota: 6A002.c. ma jikkontrollax it-tagħmir kif ġej, meta jinkorpora fotokatodi li mhumiex GaAs jew GaInAs:

- a. Sistemi ta' allarm kontra l-intrużjoni industrijali jew ċivili, ta' kontroll jew kunteġġ tat-traffiku jew tal-moviment fl-industrija;
- b. Tagħmir mediku;
- c. Tagħmir industrijali użat għall-ispezzjoni, l-issortjar jew l-analizi tal-karatteristiċi tal-materjali;
- d. Detetturi tal-fjammi għall-fran industrijali;
- e. Tagħmir iddisinjat apposta għall-użu fil-laboratorju.

- d. Komponenti ta' s'apport speċjali għas-sensuri ottiċi, kif ġej:
1. Sistemi ta' tkessih krijoġeniċi "kwalifikati għall-użu spazjali";
 2. Sistemi ta' tkessih krijoġeniċi mhux "kwalifikati għall-użu spazjali" b'temperatura tas-sors li jkessah taħt il-218 K (-55 °C), kif ġej:
 - a. Tip biċ-ċiklu magħluq b'Hin Medju Qabel il-Hsara (MTTF) jew Hin Medju Bejn Hsarat (MTBF) speċifikat, ta' aktar minn 2 500 siegħa;
 - b. Sistemi żgħar awtoregulatorji ta' tkessih Joule-Thomson (JT) b'dijametri esterni tal-kanna ta' inqas minn 8 mm;
 3. Fibri sensuri ottiċi fabbrikati apposta kompożizzjonalment jew strutturalment, jew modifikati b'kisja, sabiex ikunu sensitivi għall-effetti akustiċi, termiċi, inerzjali, elettromanjetiċi jew għar-radjazzjoni nukleari;

Nota: 6A002.d.3. *ma jikkontrollax fibri sensuri ottiċi miġburin iddisinjati apposta għal applikazzjonijiet ta' sensuri ta' spieri.*

e. Mhux użat.

- f. "Ċirkwiti integrati tal-qari" ("Read-out integrated circuits, "ROIC") ddisinjati apposta għal "matricijiet fuq il-pjan fokali" speċifikati f'6A002.a.3.

Nota: 6A002.f. *ma jikkontrollax "ċirkwiti integrati tal-qari" ddisinjati b'mod speċjali għall-applikazzjonijiet awtopropulsivi ċivili.*

Nota Teknika:

"Ċirkwit integrat tal-qari" ("ROIC") huwa ċirkwit integrat iddisnjat biex ikun sottostanti għal "matrici fuq il-pjan lokali" (focal plane array, "FPA") jew marbut miegħu, u jintuża biex jaqra (jiġifieri jislet u jirreġistra) sinjali prodotti mill-elementi tad-detettur. Mill-inqas, ir-"ROIC" jaqra ċ-ċarġ mill-elementi tad-detettur billi jislet iċ-ċarġ u japplika funzjoni ta' multiplexing b'mod li jzomm il-pożizzjoni spazjali relattiva u l-informazzjoni tal-orjentazzjoni tal-elementi tad-detettur għall-ipproċessar fir-"ROIC" u barra minnu.'
